

Rachel de Rezende Miranda

**ALÉM - MAR**

Aventura e Rotina: o lugar do Brasil no mundo luso-tropical de  
Gilberto Freyre

Dissertação de Mestrado

**DEPARTAMENTO DE HISTÓRIA**

Programa de Pós-Graduação em

História Social da Cultura

Rio de Janeiro

Setembro de 2002

PONTIFÍCIA UNIVERSIDADE CATÓLICA  
DO RIO DE JANEIRO



Rachel de Rezende Miranda

## **ALÉM-MAR**

Aventura e Rotina: o lugar do Brasil no mundo luso-tropical  
de Gilberto Freyre

### **Dissertação de Mestrado**

Dissertação apresentada ao Departamento de  
História da PUC-Rio como parte dos requisitos  
para a obtenção do título de Mestre em História  
Social da Cultura

Orientador: Ricardo Benzaquen de Araújo

**Rio de Janeiro**

**Setembro de 2002**



Rachel de Rezende Miranda

**Além-Mar - Aventura e Rotina: o lugar do Brasil no mundo luso-tropical**  
de Gilberto Freyre

Dissertação apresentada ao Programa de Pós-graduação em História Social da Cultura do Departamento de História do Centro de Ciências Sociais da PUC-Rio como parte dos requisitos para obtenção do título de Mestre em História. Aprovada pela Comissão Examinadora abaixo assinada.

---

**Prof. Dr. Ricardo Augusto Benzaquen de Araújo**

Orientador

Departamento de História - PUC - Rio

---

**Profa . Dra. Santuza Cambraia Naves**

Departamento de Ciências Sociais - PUC-Rio

---

**Prof. Dra Margareth de Almeida Gonçalves**

Departamento de Letras e Ciências Sociais – UFRRJ

---

**Profa. Dra Zelia Milanez de Losssio e Seiblitz**

Vice-Decana do Centro de Ciências Sociais - PUC-Rio

Rio de Janeiro, 27 de setembro de 2002

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial do trabalho sem autorização do autor, do orientador e da universidade.

Miranda, Rachel de Rezende

Aventura e Rotina - O lugar do Brasil no mundo luso-tropical de Gilberto Freyre / Rachel Rezende; orientador: Ricardo Benzaquen de Araújo.- Rio de Janeiro: PUC-Rio, Departamento de História, 2002.

106 f.: 30 cm

Dissertação- Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro, Departamento de História.

Inclui referências bibliográficas.

1. História - Dissertação. 2. Cultura Brasileira 3. Relações Brasil/Portugal 4. Mestiçagem I. Araújo, Ricardo Benzaquen. II. Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro. Departamento de História. III. Título.

## Resumo

Miranda, Rachel de Rezende; Araújo, Ricardo Benzaquen. **Aventura e Rotina** - o lugar do Brasil no mundo luso-tropical de Gilberto Freyre. Rio de Janeiro: 2002.106 pp. Dissertação de Mestrado. Departamento de História. Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

Gilberto Freyre é um dos principais autores do pensamento social brasileiro. Com a primeira fase de sua obra, (até) os anos 1930, ele inaugura uma nova maneira de se pensar a mestiçagem e a questão racial no Brasil. Sua extensa produção intelectual é a continuação e o desenvolvimento de seu livro fundador, *Casa-Grande & Senzala*.

Esta dissertação é uma análise de *Aventura e Rotina*, livro de uma fase crucial no amadurecimento do conceito de mestiçagem freyreano: o luso-tropicalismo. Neste período, que vai de 1940 a 1960, Gilberto Freyre estende a idéia da singularidade brasileira a um macro-cosmo, o “mundo luso-tropical”, que compreenderia Portugal e todas as suas colônias e ex-colônias.

### Palavras-Chave

Brasil, Portugal, mestiçagem, colônias portuguesas, tempo, trópico, África, catolicismo, unidade, tradição.

## Abstract

Miranda, Rachel de Rezende; Araújo, Ricardo Benzaquen (advisor).  
**Aventura e Rotina** - O lugar do Brasil no mundo luso-tropical de  
Gilberto Freyre. Rio de Janeiro: 2002. 106 pp. Master Dissertation.  
Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

Gilberto Freyre is one of the most important authors of the Brazilian social thinking. As the first phase of his oeuvre ends, in the 1930's, he establishes a new way of thinking, regarding racial mixing and racial issues in Brazil. His extense intellectual production is the continuation and development of his seminal book *Casa-Grande & Senzala*.

This dissertation is an analysis of *Aventura e Rotina*, a book from a crucial phase on the establishment of the concept of "freyrean racial mixing": the luso-tropicalism. In this period, from 1940 until 1960, Gilberto Freyre extends the idea of a Brazilian singularity to a macro-cosmos, known as the "lusotropical world", which would contain Portugal and all its colonies and ex-colonies.

## Keywords

Brazil, Portugal, racial mixing, portuguese colonies, Time, Tropic, Africa, Catholicism, unity, tradition.

## Agradecimentos

Agradeço aos professores Miguel Pereira, Adriana Rezende Vianna e Margarida Souza Neves, por terem acreditado e tornado possível minha entrada no mestrado.

À minha família, especialmente à minha mãe Angela e à minha avó, Helena Sholl de Lima, por darem suporte às minhas decisões.

Ao professor Antônio Edmilson Rodrigues, por ensinar a importância do estudo ao mesmo tempo profundo e desinteressado. Aos amigos/colegas Felipe Brandi e Sabrina Evangelista Medeiros e à Adriana Vianna, por terem ouvido pacientemente minhas dificuldades. Daniel Pereira, pela delicadeza. Arthur Fontes, pela compreensão.

Em Pernambuco, à Fátima Quintas e Hermenegilda Pereira Borba, da Fundação Joaquim Nabuco de Recife, pela grande ajuda quando a pesquisa ainda era outra. Aos novos amigos de São José do Belmonte e especialmente à família Carvalho, pelo apoio incondicional.

A Marcos Veneu e Mary Del Priore, que participaram da banca do projeto, lendo-o com extrema boa-vontade e carinho. Obrigada pelas valiosas sugestões.

Aos bibliotecários da PUC-Rio, da Fundação Joaquim Nabuco, do Museu Nacional da UFRJ e do Instituto de Estudos Brasileiros da USP, pela atenção e eficiência. Da mesma forma, a todos os funcionários do departamento de História e Geografia da PUC-Rio, em especial à secretária da pós-graduação, Edna Maria Timbó.

Ao meu orientador Ricardo Benzaquen de Araújo, por ter partilhado com generosidade e sabedoria seu inestimável conhecimento.

À CAPES e à PUC-Rio, que financiaram esta pesquisa.

*Para André Nachbin.*

## Sumário

	Pág.
1- Apresentação.....	8
2-Introdução.....	12
3- Ibéria e Trópico .....	21
3.1- Tempo Luso-tropical .....	22
3.2- A Aventura.....	32
3.3-A Religião dos Frades.....	37
3.4- Portugal e Europa.....	49
3.5- Os Lusíadas.....	57
4- O Ultramar.....	65
4.1- Vícios e Virtudes .....	68
4.2- Uma Cultura Moderna, A Luso-tropical.....	73
4.3- Babel Tropical.....	80
5- Conclusão .....	89
6-Referências Bibliográficas.....	100